Änderungsantrag 1
Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Erwägung B

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
B. in der Erwägung, dass das Petitionsrecht ***es dem Europäischen Parlament ermöglicht,*** besser auf die Anliegen der Bürger und Einwohner der Europäischen Union ***einzugehen***;	B. in der Erwägung, dass das Petitionsrecht ***gestärkt werden muss, damit das Europäische Parlament*** besser auf die Anliegen der Bürger und Einwohner der Europäischen Union ***eingehen und dabei den uneingeschränkten Schutz ihrer Grundrechte sicherstellen und wirksame Lösungen für alle in Petitionen vorgetragenen Anliegen finden kann***;

Or. en

Änderungsantrag 2
Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Erwägung C

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
C. in der Erwägung, dass jede Petition sorgfältig geprüft und bearbeitet ***wird***; in der Erwägung, dass jeder Petent ein Recht darauf hat, vom Petitionsausschuss ***innerhalb eines vertretbaren Zeitraums*** über die Zulässigkeit ***der Petition*** unterrichtet zu werden, und ***zwar in seiner Sprache oder in der Sprache der Petition***;	C. in der Erwägung, dass jede Petition sorgfältig geprüft und bearbeitet ***werden muss***; in der Erwägung, dass jeder Petent ein Recht darauf hat, vom Petitionsausschuss ***umgehend und umfassend in seiner eigenen Sprache oder in der Sprache der Petition*** über ***deren*** Zulässigkeit ***und über die Maßnahmen des Petitionsausschusses im Zusammenhang mit der Bearbeitung und Weiterbehandlung der Petition*** unterrichtet zu werden***; in der Erwägung, dass die Erfahrungen, die Petenten bei der Bearbeitung ihrer Petitionen machen, ihr Bild der EU-Organe und davon, wie die EU-Organe das im Unionsrecht verankerte Petitionsrecht achten, stark beeinflussen;***

Or. en

Änderungsantrag 3
Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Ziffer 2

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
2. betont, dass Petitionen dem Europäischen Parlament und anderen EU-Organen die Gelegenheit bieten, mit ***EU-Bürgern***, die von der Anwendung des ***EU-Rechts*** betroffen sind, in einen Dialog zu treten; betont, dass die Zusammenarbeit der Organe und Einrichtungen der EU mit den nationalen, regionalen und lokalen Behörden in Fragen im Zusammenhang mit ***der Anwendung des EU-Rechts*** gefördert werden muss; fordert die EU-Organe und Mitgliedstaaten auf, das Petitionsrecht der Bürger zu fördern und das Bewusstsein über die Zuständigkeiten der EU und die möglichen Rechtsmittel, die das Europäische Parlament im Zuge der Bearbeitung der Petitionen bereitstellt, zu schärfen;	2. betont, dass Petitionen dem Europäischen Parlament und anderen EU-Organen die Gelegenheit bieten, mit ***Unionsbürgern***, die von der Anwendung des ***Unionsrechts*** betroffen sind, in einen Dialog zu treten; betont, dass die Zusammenarbeit der Organe und Einrichtungen der EU mit den nationalen, regionalen und lokalen Behörden in Fragen im Zusammenhang mit ***den Unzulänglichkeiten, Unstimmigkeiten und Rechtslücken des Unionsrechts und dessen Umsetzung*** gefördert werden muss***, damit die wirtschaftlichen, sozialen und kulturellen Rechte aller Bürger uneingeschränkt und wirksam geschützt werden***; fordert die EU-Organe und Mitgliedstaaten auf, das Petitionsrecht der Bürger zu fördern und das Bewusstsein über die Zuständigkeiten der EU und die möglichen Rechtsmittel, die das Europäische Parlament im Zuge der Bearbeitung der Petitionen bereitstellt, zu schärfen;

Or. en

Änderungsantrag 4
Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Ziffer 3 a (neu)

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
	3a. betont, dass eine uneingeschränkt demokratische Steuerung der EU nötig ist und strengere interne Ethikvorschriften für die Organe, Einrichtungen und sonstigen Stellen der EU angenommen werden müssen, damit Probleme im Zusammenhang mit mangelnder Transparenz bei Entscheidungsprozessen der EU, Interessenskonflikten und Ethikfragen, die sich auf das Legislativverfahren für von Petenten vorgetragene Anliegen auf EU-Ebene auswirken, gelöst werden;

Or. en

Änderungsantrag 5
Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Ziffer 8

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
8. hebt die vier öffentlichen Anhörungen zu verschiedenen Themen hervor, nämlich die Anhörung zum Thema „Bürgerrechte nach dem Brexit“, die gemeinsam mit dem Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres und dem Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten am 1. Februar 2018 abgehalten wurde, die Anhörung zum Thema „Europäische Bürgerinitiative – Überarbeitung der Verordnung“, die zusammen mit dem Ausschuss für konstitutionelle Fragen am 21. Februar 2018 abgehalten wurde, die Anhörung zum Thema „Auswirkungen von Chemikalien mit endokriner Wirkung auf die öffentliche Gesundheit“, die am 22. März 2018 zusammen mit dem Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit abgehalten wurde, sowie die Anhörung zum Thema „Rechte von Menschen mit Behinderungen“ vom 9. Oktober 2018; erinnert die Ausschussmitglieder daran, wie wichtig es ist, an den vom Ausschuss beantragten und organisierten öffentlichen Anhörungen teilzunehmen; ***fordert das Petitionsnetzwerk auf,*** spezifische öffentliche Anhörungen und Themen für Studien und Entschließungen des Europäischen Parlaments ***vorzuschlagen***,	8. hebt die vier öffentlichen Anhörungen zu verschiedenen Themen hervor, nämlich die Anhörung zum Thema „Bürgerrechte nach dem Brexit“, die gemeinsam mit dem Ausschuss für bürgerliche Freiheiten, Justiz und Inneres und dem Ausschuss für Beschäftigung und soziale Angelegenheiten am 1. Februar 2018 abgehalten wurde, die Anhörung zum Thema „Europäische Bürgerinitiative – Überarbeitung der Verordnung“, die zusammen mit dem Ausschuss für konstitutionelle Fragen am 21. Februar 2018 abgehalten wurde, die Anhörung zum Thema „Auswirkungen von Chemikalien mit endokriner Wirkung auf die öffentliche Gesundheit“, die am 22. März 2018 zusammen mit dem Ausschuss für Umweltfragen, öffentliche Gesundheit und Lebensmittelsicherheit abgehalten wurde, sowie die Anhörung zum Thema „Rechte von Menschen mit Behinderungen“ vom 9. Oktober 2018; erinnert die Ausschussmitglieder daran, wie wichtig es ist, an den vom Ausschuss beantragten und organisierten öffentlichen Anhörungen teilzunehmen; ***begrüßt, dass der Petitionsausschuss*** spezifische öffentliche Anhörungen und Themen für Studien und Entschließungen des Europäischen Parlaments ***vorgeschlagen hat***, die dem

die dem Zusammenhang zwischen der laufenden Legislativtätigkeit und der politischen Kontrollbefugnis des Parlaments und ***den Petitionen zu*** Angelegenheiten, die für die europäischen Bürger von großer Bedeutung sind, Rechnung tragen; betont, dass ***das Petitionsnetzwerk ein geeignetes Forum ist, um gemeinsame*** Initiativen ***für die Bearbeitung von Petitionen vorzuschlagen, die dem Beitrag des Europäischen Parlaments zu den Petitionen der*** europäischen Bürger ***umfassend*** Ausdruck ***verleihen könnten***;

Zusammenhang zwischen der laufenden Legislativtätigkeit und der politischen Kontrollbefugnis des Parlaments und Angelegenheiten, die für die europäischen Bürger von großer Bedeutung sind, Rechnung tragen; betont, dass ***der Petitionsausschuss gestärkt und ihm ermöglicht werden muss, mehr*** Initiativen ***vorzuschlagen, damit das Europäische Parlament besser dazu beitragen kann, dass auf die Anliegen, die die*** europäischen Bürger ***in Petitionen zum*** Ausdruck ***bringen, eingegangen wird***;

Or. en

Änderungsantrag 6
Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Ziffer 11

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
11. ***vertraut darauf***, dass ***das Petitionsnetzwerk ein Mittel ist, um den*** Petitionsausschuss in der Arbeit der anderen Ausschüsse des Parlaments sichtbarer und relevanter ***zu machen***, damit Petitionen bei den legislativen Tätigkeiten besser berücksichtigt werden; bekräftigt seine Überzeugung, dass ***die Sitzungen des Petitionsnetzes von entscheidender Bedeutung für die*** Stärkung der Zusammenarbeit zwischen den Ausschüssen des Parlaments ***ist***, ***weil sie den*** Austausch von Informationen und bewährten Verfahren ***zwischen den Mitgliedern des Verbindungsnetzes ermöglichen***;	11. ***ist der Auffassung***, dass ***der*** Petitionsausschuss in der Arbeit der anderen Ausschüsse des Parlaments sichtbarer und relevanter ***gemacht werden muss***, damit Petitionen bei den legislativen Tätigkeiten besser berücksichtigt werden; bekräftigt seine Überzeugung, dass ***der Petitionsausschuss bei der*** Stärkung der Zusammenarbeit zwischen den Ausschüssen des Parlaments ***eine zentrale Rolle spielen muss***, ***indem er unter anderem den effektiveren*** Austausch von Informationen und bewährten Verfahren ***fördert, damit das Parlament besser auf alle in Petitionen vorgetragenen Anliegen eingehen kann***;

Or. en

Änderungsantrag 7
Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Ziffer 13

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
13. verweist auf die gemäß Artikel 128 Absatz 5 bzw. 216 Absatz 2 der Geschäftsordnung im Namen des Ausschusses im Plenum angenommenen Entschließungsanträge, insbesondere zum Schutz und zur Nichtdiskriminierung von Minderheiten in den Mitgliedstaaten der EU[2], zur Beantwortung von Petitionen betreffend prekäre Beschäftigungsverhältnisse und zur missbräuchlichen Verwendung befristeter Verträge[3], zum amerikanischen Gesetz über die Steuerehrlichkeit bezüglich Auslandskonten („FATCA") und dessen negative Auswirkungen auf EU-Bürger und insbesondere auf „zufällige Amerikaner"[4] sowie zur Rolle der deutschen Jugendämter bei grenzüberschreitenden Familienstreitigkeiten[5];	*(Betrifft nicht die deutsche Fassung.)*

[2] Angenommene Texte, P8_TA(2018)0032.
[3] Angenommene Text, P8_TA(2018)0242.
[4] Angenommene Text, P8_TA(2018)0316.
[5] Angenommene Texte, P8_TA(2018)0476.

Or. en

Änderungsantrag 8
Eleonora Evi, Rosa D'Amato
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Ziffer 20

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
20. weist darauf hin, dass der Petitionsausschuss im Rahmen der Menschenrechtswoche des Parlaments mehrere Petitionen zu Menschenrechtsfragen geprüft und eine aktualisierte Studie über die Beihilfe-Richtlinie und die Kriminalisierung der humanitären Hilfe zugunsten irregulärer Migranten vorgelegt hat; fordert die Kommission auf, eine ***Änderung von Artikel 1 Absatz 2 der Richtlinie 2002/90/EG des Rates vom 28. November 2002 vorzuschlagen, um zu definieren***, ***was unter Beihilfe zur unerlaubten Ein- und Durchreise*** und ***zum unerlaubten Aufenthalt zu verstehen ist***, ***und für Fälle, in denen humanitäre Hilfe*** in ***Verbindung mit einer Ein-*** und ***Durchreise oder einem Aufenthalt[12] geleistet wird***, ***eine zwingende Ausnahme von der Strafbarkeit vorzusehen***;	20. weist darauf hin, dass der Petitionsausschuss im Rahmen der Menschenrechtswoche des Parlaments mehrere Petitionen zu Menschenrechtsfragen geprüft und eine aktualisierte Studie über die Beihilfe-Richtlinie und die Kriminalisierung der humanitären Hilfe zugunsten irregulärer Migranten vorgelegt hat; fordert die Kommission auf, eine ***wirksame und nachhaltige EU-Strategie zur Migration vorzuschlagen, durch die legale und sichere Einreisewege in die EU gestärkt werden sollen sowie für die automatische und verbindliche Umverteilung von Asylbewerbern auf alle Mitgliedstaaten gesorgt und die Zusammenarbeit zwischen allen Mitgliedstaaten verbessert werden soll, damit wirksamer gegen schwerwiegende wirtschaftliche und soziale Probleme in den Herkunftsstaaten der Migranten vorgegangen und sichergestellt wird, dass Migranten nicht gezwungen sind, sich durch irreguläre Migration in einem anderen Land ein Auskommen zu verschaffen***;

[12] ***ABl. L 328 vom 5. 12. 2002, S. 17.***

Or. en

Änderungsantrag 9
Eleonora Evi, Rosa D'Amato, Rolandas Paksas
im Namen der EFDD-Fraktion

Bericht **A8-0024/2019**
Cecilia Wikström
Beratungen des Petitionsausschusses im Jahr 2018
(2018/2280(INI))

Entschließungsantrag
Ziffer 21

Entschließungsantrag	*Geänderter Text*
21. ist überzeugt, dass das Sekretariat des Petitionsausschusses ***die*** Petitionen ***effizient,*** mit ***großer*** Sorgfalt ***und*** gemäß den Leitlinien des Ausschusses ***und dem für Petitionen vorgesehenen Bearbeitungsablauf in der Verwaltung des Europäischen Parlaments bearbeitet***; fordert die Einführung weiterer Neuerungen bei der Bearbeitung von Petitionen mittels einer Bestandsaufnahme der neuesten technischen Entwicklungen, um den gesamten Prozess für die europäischen Bürger klarer und transparenter zu gestalten;	21. ist überzeugt, dass das Sekretariat des Petitionsausschusses mit ***den nötigen Ressourcen ausgestattet werden muss, damit es*** Petitionen ***effizienter und*** mit ***größerer*** Sorgfalt gemäß den Leitlinien des Ausschusses ***bearbeiten kann***; fordert die Einführung weiterer Neuerungen bei der Bearbeitung von Petitionen mittels einer Bestandsaufnahme der neuesten technischen Entwicklungen, um den gesamten Prozess für die europäischen Bürger klarer und transparenter zu gestalten;

Or. en